



## Vertaalfiche – basisboodschap van school aan ouders Inschrijven in een school

(NEDERLANDSTALIGE BASIS TEKST)

Wil je je **kind inschrijven** in het Nederlandstalig onderwijs? Start je zoektocht dan op tijd.

Je moet je kind op school inschrijven als het voor het eerst naar school gaat, als het de overstap maakt naar het secundair of als je kind van school verandert. Soms ook als je kind van de kleuterklas naar de lagere school gaat.

De start van de inschrijvingen verschilt per gemeente of per school. In sommige scholen is er een plaatsgebrek of moet je een lange procedure volgen. Sommige kinderen krijgen voorrang bij de inschrijvingen. Bijvoorbeeld als het al een broer of zus heeft dat in de school is ingeschreven. Vraag op tijd hulp.

Meer informatie vind je op [www.inschrijvingsrecht.be](http://www.inschrijvingsrecht.be)

(VERTALING DUIJS)

Möchten Sie Ihr Kind für den niederländischsprachigen Unterricht **anmelden**? Dann sollten Sie Ihre Suche rechtzeitig beginnen.

Sie müssen Ihr Kind an der Schule anmelden, wenn es zum ersten Mal in die Schule geht, beim Übergang in den Sekundarunterricht und bei einem Schulwechsel. Manchmal auch, wenn Ihr Kind von der Vorschule in die Primarschule geht.

Der Beginn der Anmeldefrist ist je nach Gemeinde oder Schule unterschiedlich. In manchen Schulen müssen Sie sich an ein langwieriges Verfahren halten oder es fehlt an Plätzen. Manche Kinder werden bei der Anmeldung bevorzugt behandelt. Zum Beispiel wenn bereits ein Bruder oder eine Schwester in der Schule angemeldet ist. Bitten Sie rechtzeitig um Hilfe.

Nähere Auskünfte finden Sie unter [www.inschrijvingsrecht.be](http://www.inschrijvingsrecht.be)

- Wil jij Nederlands leren? Zoek een plaats in de buurt waar jij terecht kan op [www.huizenvanhetnederlands.be](http://www.huizenvanhetnederlands.be) of vraag het even na op de school van jouw kind.
- Möchten Sie selbst Niederländisch lernen? Suchen Sie unter [www.huizenvanhetnederlands.be](http://www.huizenvanhetnederlands.be) eine Einrichtung in Ihrer Nähe, an die Sie sich wenden können, oder fragen Sie in der Schule Ihres Kindes nach.